



## *Hallo liebe Fachkolleginnen und Fachkollegen*

*100% Information- kurz und zackig das Wichtigste in Kürze.*

**Heute geht es um folgende Themen:**

### Inhalt

1	U-TEC Consult .....	2
1.1	Bitte eine Rezension schreiben .....	2
1.2	Forum und FAQ auf .....	2
2	Neues Amtsblatt zur EMV-Richtlinie 2014/30/EU .....	2
3	Welche Verantwortung hat der CE-Koordinator (der Kümmerer) ? .....	3
4	SET von Siemens ist TOT neu TIA-Selection Tool .....	3
5	Beleuchtung von Maschinen überarbeitet EN 1837:2021-04 .....	3
6	Neue Ideen zur Novellierung der Maschinen-RL .....	4
6.1.1	Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maschinenprodukte .....	4
7	Normen Ticker .....	5
7.1	Geänderte Normen (Auszüge) .....	5
7.2	Entwürfe in der Umfrage (Auszüge) .....	5
8	Wünsch dir was: .....	8
8.1	<i>Kontakt</i> .....	8

### Disclaimer

**Keine Haftung** für nix! Links bitte nur anklicken, wenn sie vertrauenswürdig erscheinen!  
Alle Information sind unverbindlich. Alle Beispiele können für Euren Bereich unterschiedlich sein, bitte hierzu immer in die Normen und Vorschriften schauen. Beispiele können auch unvollständig sein, da sie nur eine Funktion zeigen sollen. Solltet Ihr Fragen haben bitte melden. 😊



## 1 U-TEC Consult

### 1.1 Bitte eine Rezension schreiben

Super nett wäre eine Bewertung - [hier](#) 😊

<https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=bewertung+u-tec+consult>

### 1.2 Forum und FAQ auf

Hier könnt Ihr euch zu Newsletter anmelden (auch eure Kollegen). Für Fragen die immer wieder auftauchen und euch mit der Zeit als „FAQ Datenbank“ diesen sollen, haben wir ein Forum eingestellt, hier könnt Ihr Beiträge / Fragen einstellen und diskutieren. Reinschauen lohnt sich.



Zum Prüfen befähigte Person  
Diskussion: in F&E für neue Projekte

Frage: Text kann angepasst oder gelöscht  
sein... Das Wort ist haben wir auch  
schon. In den Jahren davor, bei der 2006

<https://www.u-tec-consult.com/forum>

Hier könnt Ihr euch zu **Newsletter anmelden** (natürlich auch eure Kollegen).



**Newsletter 100% Information**

Jetzt kostenfrei anmelden

Ja, ich möchte den U-TEC Newsletter abonnieren. Ich erhalte auf  
absolut kostenfrei!

<https://www.u-tec-consult.com/newsletter>

## 2 DIN EN ISO 10218-1 Roboter - Entwurf

- a) Überarbeitung der technischen Inhalte (ISO-lead) vor dem Hintergrund der Anpassungen der Sicherheitsanforderungen an die neue EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
- b) Anpassungskorrekturen (ISO-lead), die durch die zwischenzeitliche Erarbeitung des Teils 2 der ISO 10218 notwendig wurden.



<https://www.din.de/de/wdc-beuth:din21:317826306>

## 3 Neues Amtsblatt zur EMV-Richtlinie 2014/30/EU

16.03.2021, EU-Amtsblatt: 2021/L 89

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2020:089:FULL&from=EN>



## 4 Welche Verantwortung hat der CE-Koordinator (der Kümmerer) ?

Der „CE-Dokumentations-Bevollmächtigte“ oder wie wir Deutschen ihn immer nennen wollen. Bei mir heißt er/Sie „Kümmerer\*“, warum, weil er sich darum kümmert, dass das CE-Kennzeichen zurecht angebracht wird. Dies ist eigentlich der Job des Geschäftsführers, er selbst unterschreibt ja auch die Konformitätserklärung!

Die Frage ist hat er vorsätzlich falsch gehandelt? Nein ... dann wird jeder zum „Herr Hersteller“ gehen und dort nachhacken. Da sind wir wieder auf der Führungsebene, als i.d.R. der GF CEO ....

Unser TIP machen sie sich ein CE-Organigramm → hier wird jedem seine Position klarer und die Schnittstellen intern und extern sind geregelt.

## 5 SET von Siemens ist TOT neu TIA-Selection Tool

### Safety Evaluation im TIA Selection Tool

Viel mehr als nur eine Bewertung von Sicherheitsfunktionen

Safety Evaluation im TIA Selection Tool macht die Erstellung von Sicherheitsnachweisen gemäß den Normen IEC 62061 und ISO 13849-1 noch schneller und komfortabler. Die Bewertung der Sicherheitsfunktionen Ihrer Maschine wird durch die zusätzlichen Funktionen im TIA Selection Tool zeitsparender und flexibler.

<https://new.siemens.com/de/de/produkte/automatisierung/themenfelder/safety-integrated/fertigungsautomatisierung/support/tia-safety-evaluation-tool.html>



Schulung zum **SISTEMA** finden Sie [hier https://www.u-tec-consult.com/schulung-sistema](https://www.u-tec-consult.com/schulung-sistema)  
Zum Buchen von Schulungen bitte, kontaktieren Sie uns, da der Webshop gesperrt ist.

## 6 Beleuchtung von Maschinen überarbeitet EN 1837:2021-04

EN 1837 Sicherheit von Maschinen - Maschinenintegrierte Beleuchtung wurde mit folgenden Änderungen Publiziert



Wie immer wurde der Abschnitt 3 "Begriffe" angepasst, es kamen auch ein paar Ergänzungen aus der EN 12464-2 (Bel. von Arbeitsstätten ) dazu- Ergänzung an Umweltauforderungen zu Abschnitt 5 "Beleuchtungsausrüstung und - Installationen. Ergänzung von Unterabschnitt 5.6 "Service und Wartung". Aktualisierung von Abschnitt 6 "Überprüfungen". Streichung des Verweises auf Richtlinie 98/37/EG nicht mehr in Kraft ist und durch die Richtlinie 2006/42/EG MRL ersetzt wurde.

## 7 Neue Ideen zur Novellierung der Maschinen-RL

### 7.1.1 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maschinenprodukte

Derzeit nur in EN auf der EU-Seite. Diese Änderungen haben für Hersteller von Maschinen und insbesondere für Konstrukteure keine direkte Auswirkung.

- ✓ Grundsätzen in Einklang mit der Rechtsetzung von 04-2016
- ✓ Maschinenrichtlinie wird zur (soll zur) EU-Maschinenverordnung werden
- ✓ Neues Thema KI
- ✓ Anpassung der harmonisierten Normen, wie *EN ISO 20607:2019*



<https://ec.europa.eu/docsroom/documents/45508>

## 8 Übersicht Beratung und Schulungen



**U-TEC CONSULT**

Erweitern Sie Ihre Kenntnisse

abonnieren Sie  
unseren Newsletter



Start Services Training Blog FAQ mehr

### Schulungen im Anlagen und Maschinenbau

Wir haben ein umfangreiches Angebot an Schulungen. Wir bieten alle Schulungen als "Präsenz" und als "Onlineschulung" an.

Schulung zum **SISTEMA** finden Sie [hier https://www.u-tec-consult.com/schulungen](https://www.u-tec-consult.com/schulungen).

Zum Buchen von Schulungen bitte, kontaktieren Sie uns, da der Webshop gesperrt ist.



## 9 Normen Ticker

### 9.1 Geänderte Normen (Auszüge)



#### DIN EN IEC 60034-5; VDE 0530-5

Ausgabe: 2021-05

Titel: Drehende elektrische Maschinen - Teil 5: Schutzarten aufgrund der Gesamtkonstruktion von drehenden elektrischen Maschinen (IP-Code) - Einteilung (IEC 60034-5:2020); Deutsche Fassung EN IEC 60034-5:2020

#### DIN EN IEC 60079-14; VDE 0165-1

Ausgabe: 2021-05

Titel: Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 14: Projektierung, Auswahl und Errichtung elektrischer Anlagen (IEC 31J/301/CD:2019); Text Deutsch und Englisch

Einspruchsfrist: 2021-06-23

#### DIN IEC/TR 63074; VDE 0113-74

Ausgabe: 2021-05

Titel: Maschinensicherheit - Aspekte zur Cybersicherheit in Verbindung mit der funktionalen Sicherheit von sicherheitsrelevanten Steuerungssystemen (IEC TR 63074:2019)

#### EN IEC 60947-5-8

Ausgabe: 2021-04

Titel: Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-8: Steuergeräte und Schaltelemente - Drei-Stellungs-Zustimmenschalter (IEC 60947-5-8:2020)

#### IEC 61000-3-3

Ausgabe: 2013-05

Titel: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte - Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen

#### IEC 61000-4-30

Ausgabe: 2015-02

Titel: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-30: Prüf- und Messverfahren - Verfahren zur Messung der Spannungsqualität

#### ISO/FDIS 21919-2

Ausgabe: 2021-03

Titel: Numerische Steuerungen - Schnittstellen zwischen Automation und Maschine - Sicherheitstechnische und steuerungstechnische Schnittstelle

### 9.2 Entwürfe in der Umfrage (Auszüge)

#### DIN EN 12012-4/A1

Ausgabe: 2021-04

Titel: Kunststoff- und Gummimaschinen - Zerkleinerungsmaschinen - Teil 4: Sicherheitsanforderungen für Agglomeratoren; Deutsche und Englische Fassung EN 12012-4:2019/prA1:2021





Einspruchsfrist: 2021-05-12

#### **DIN EN IEC 60034-9; VDE 0530-9**

Ausgabe: 2021-04

Titel: Drehende elektrische Maschinen - Teil 9: Geräuschgrenzwerte (IEC 2/1994/CD:2020); Text Deutsch und Englisch

Einspruchsfrist: 2021-05-19

#### **DIN EN IEC 60079-26; VDE 0170-12-1**

Ausgabe: 2021-05

Titel: Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 26: Betriebsmittel mit Trennelementen oder kombinierten Zündschutzarten (IEC 31/1529/CDV:2020); Deutsche und Englische Fassung prEN IEC 60079-26:2020

Einspruchsfrist: 2021-06-30

#### **DIN EN IEC 63044-5-2/A1; VDE 0849-44-52/A1**

Ausgabe: 2021-04

Titel: Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) und Systeme der Gebäudeautomation (GA) - Teil 5-2: EMV-Anforderungen an ESHG/GA für den Gebrauch in Wohnbereichen, Geschäfts- und Gewerbebereichen sowie in Kleinbetrieben (IEC 23/879A/CD:2019); Text Deutsch und Englisch

Einspruchsfrist: 2021-05-26

#### **DIN EN ISO 16090-1**

Ausgabe: 2021-04

Titel: Werkzeugmaschinen-Sicherheit - Bearbeitungszentren, Fräsmaschinen, Transfermaschinen - Teil 1:

Sicherheitsanforderungen (ISO/DIS 16090-1:2020); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 16090-1:2020, nur auf CD-ROM

Einspruchsfrist: 2021-05-19

#### **DIN ISO 23601**

Ausgabe: 2021-05

Titel: Sicherheitskennzeichnung - Flucht- und Rettungspläne (ISO 23601:2020); Text Deutsch und Englisch

Einspruchsfrist: 2021-05-26

#### **prEN ISO 3691-6**

Ausgabe: 2021-03

Titel: Flurförderzeuge - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 6: Lasten- und Personentransportfahrzeuge (ISO/FDIS 3691-6:2021)

Einspruchsfrist: 2021-06-03

#### **IEC 65A/995/CD; IEC 63303**

Ausgabe: 2021-03

Titel: Human-Machine Interfaces for Process Automation Systems

Einspruchsfrist: 2021-06-04

#### **IEC 60445**



.. Mensch-Maschine-Schnittstelle - Kennzeichnung von Anschlüssen elektrischer Betriebsmittel, angeschlossenen Leiterenden und Leiter

The graphics shown correspond to the following symbol numbers in IEC 60417.

~	IEC 60417-5032 (2002-10)		IEC 60417-5019 (2006-08)
==	IEC 60417-5031 (2002-10)		IEC 60417-5018 (2011-07)
+	IEC 60417-5005 (2002-10)		IEC 60417-5020 (2002-10)
—	IEC 60417-5006 (2002-10)		IEC 60417-5021 (2002-10)

Farbgebung von Leiter (Anhang A)

Designated conductors/terminals	Identification of conductors/terminals by				
	Alphanumeric notations <sup>a</sup>		Colours	Graphical symbols <sup>b</sup>	
	Conductors	Terminals			
<b>AC conductors</b>	AC	AC	-		
Line 1	L1	U	BK <sup>d</sup> or		
Line 2	L2 <sup>c</sup>	V	BN <sup>d</sup> or		
Line 3	L3 <sup>c</sup>	W	GY <sup>d</sup>		
Mid-point conductor	M	M	BU <sup>e</sup>	No recommendation	
Neutral conductor	N	N			
<b>DC conductors</b>	DC	DC	-		
Positive	L+	+	RD		
Negative	L-	-	WH		
Mid-point conductor	M	M	BU <sup>e</sup>	No recommendation	
Neutral conductor	N	N			
<b>Protective conductor</b>	PE	PE	GNYE		
PEN conductor	PEN	PEN	GNYE <sup>f</sup>	No recommendation	
PEL conductor	PEL	PEL	BU <sup>f</sup>		
PEM conductor	PEM	PEM			
<b>Protective bonding conductor</b>	PB	PB			
- earthed	PBE	PBE			GNYE
- unearthed	PBU	PBU			
<b>Functional earthing conductor <sup>g</sup></b>	FE	FE	PK		
<b>Functional bonding conductor</b>	FB	FB	No recommendation		



## 10 Wünsch dir was:

Habt Ihr Wünsche oder Anregungen für Themen – schreibt mir!?

### 10.1 Kontakt

Fragen Anregungen meldet euch

#### TÜV-Saarland

Mobil: +49 151-15059657  
Büro: +49 6897-506-524  
[axel.ulrich@tuev-seminare.de](mailto:axel.ulrich@tuev-seminare.de)



TÜV

#### U-TEC-Consult

Mobil: +49 174-5603065  
Büro: +49 6834 4689940

am besten per Mail an  
[maschinen.ce@gmail.com](mailto:maschinen.ce@gmail.com) oder  
[u-tec.consult@outlook.de](mailto:u-tec.consult@outlook.de)



U-TEC



Grüße aus dem Saarland

#### Axel Ulrich

Fachkraft für Maschinenbau und Sicherheitsnormen  
Mitglied im DKE



Abbestellen / Anmelden funktioniert immer noch wie gehabt.

**Hinweis:** Möchte jemand keine Informationen erhalten bitte ich um kurze Rückmail Betreff "RAUS", ebenso wenn jemand ergänzt werden sollte Betreff "REIN" bitte mit Signatur – Danke.

vielen Dank fürs lesen 😊

Schulung und Beratungen rund um das CE Kennzeichen, im Maschinenbau. Alt- Neumaschinen, Umbau oder Retrofit.



Bitte bewerten Sie uns 😊 <https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=bewertung+u-tec+consult>

